美国艺术教育体制观察：

国家艺术基金会担当领路人

李冬文

自1965年成立以来，美国联邦政府独立机构——国家艺术基金会就担负了全国艺术教育领路人的角色，负责制定并实施艺术教育相关规划。国家艺术基金会努力使艺术教育成为K-12阶段，即中小学教育阶段，核心教育的一部分，并尽可能增加学生在校外接触艺术的机会。在具体做法上，国家艺术基金会一方面提供对艺术教育的直接拨款，还负责统筹协调联邦和州、公共和私营领域对艺术教育的支持、赞助，同时，对K-12阶段以及终生教育阶段的艺术教育展开科研。国家艺术基金会还推动实施一些具体项目，将艺术表演、展示与艺术教育相结合，以期培养一代又一代的艺术家、艺术观众和艺术资助人。

常规性年度拨款

国家艺术基金会的“针对儿童与青年的在艺术中学习”拨款类别，为符合标准的艺术教育项目提供直接拨款。这些项目须向学生提供可参与的学习环境，并具备合格的艺术家、艺术老师以及优秀的艺术作品，获得拨款的项目，须符合国家或所在州的艺术教育标准。这是一个常规性的年度拨款活动。以2008财年为例，共计向216个项目拨付资金670万美元。

艺术教育领导者项目

国家艺术基金会的教育领导者讲习会，是一个将州一级的重要决策者召集到一起的活动项目。每次讲习会都会集合起来自5个州的包括学校领导、立法者、决策者、教育工作者、职业艺术家、顾问、学者在内的专家小组，讨论共同面临的艺术教育方面的挑战，并通过战略规划来推进各州的艺术教育。以2008年为例，全年共举办了两次讲习会，集合了10个州的专家小组。该项目由伊利诺伊州艺术委员会负责实施，计划将覆盖美国所有的州、华盛顿特区及海外领地。

合作伙伴关系

“艺术教育合作体”(AEP)，是一个由4个部门所形成的合作机构，这4个部门是国家艺术基金会、教育部、主要州立学校官员委员会、州级艺术行政机构全国大会。该机构是一个会员制组织，服务对象为100多家艺术组织。AEP召集论坛以讨论艺术教育相关课题，出版研究成果以支持艺术教育在校内教育中的作用，同时，它还是一个艺术教育信息和资源的交流中心。

“站得更高”项目于1998年创设，它是由国家艺术基金会、总统艺术和人文委员会、国家人文基金会、博物馆图书馆服务学会共同发起的项目。这是一个年度颁奖活动，褒奖在危险和不发达环境中，为青少年设计的优秀课外社区人文和艺术项目。在过去的10余年中，“站得更高”项目已经向这些为青少年提供艺术和文化服务的机构发放了100多万美元的联邦经费。

司法部的青少年司法及犯罪预防办公室，还对国家艺术基金会的全国性项目“莎士比亚在美国社区”给与了额外的支持，这个项目向境遇不佳或陷于贫困的青少年提供高质量的剧院体验，让他们得以欣赏莎翁名剧的专业级制作版本。

职业发展

与州级艺术行政机构全国大会合作，国家艺术基金会支持针对州级艺术行政机构艺术教育管理者的职业发展项目，内容包括一个在线网络平台、一个基于研究的通讯工具包，以及年度会议。

国家艺术基金会支持的职业发展项目，还包括针对州级教育行政机构艺术教育主任的在线职业发展项目。

艺术教育研究

“强化对学生艺术学习的评估”活动，于2008年9月由国家艺术基金会启动。这是美国首个全国性的考察与评估K-12阶段学生课内与课外艺术学习现状的活动。各个不同艺术门类的最佳实践以及评估样板，均会被推广到全国。这一活动由专业评估公司WeatEd负责实施。

全国艺术校友战略项目(SNAAP)，是首个全国性的在高中和大学阶段接受过艺术训练的毕业生的组织。这个以网络为依托的组织，收集、追踪、发布有关艺术校友的信息，帮助艺术机构更好地了解学生如何在其工作中以及个人生活的不同方面运用艺术。SNAAP组织由美国印第安那大学和范德堡大学共同管理。

国家艺术基金会研究与分析办公室，曾经发布过多个具有深远影响的有关艺术和艺术教育的研究报告。比如，2007年出炉的报告《读还是不读》，揭示了美国年轻人自愿阅读者数量急剧下降的现实，并指出这一现象对美国社会可能会带来的严重后果。《劳动人口中的艺术家：1990—2005》则聚焦艺术工作者的就业与教育模式。

艺术教育出版物

国家艺术基金会还为家长、艺术教育者、艺术家、管理者、决策者提供多种出版物。

全国性活动及教育资源

“高声诵读：全国诗歌朗诵大赛”，是国家艺术基金会与美国诗歌基金会的合作项目，面对全国高中学生举行，以鼓励学生学习了解美国诗歌的经典名篇。

“大阅读”活动，则鼓励全国民众以社区为单位，阅读、讨论美国和世界文学中的26部名著，比如《了不起的盖茨比》、《凝望上帝》等，该活动由国家艺术基金会与博物馆图书馆服务学会、中西部艺术机构共同发起举办，活动遍及全国50个州。

“莎士比亚在美国社区”活动项目于2003年启动，现已成为美国历史上规模最大的莎剧巡演活动。截至目前，已有77个专业戏剧公司在美国的50个州及华盛顿特区的3200所学校中，上演了4000场莎剧。百万名以上学生直接观看了演出。

“爵士乐进校园”活动，是国家艺术基金会设计的在线课程，旨在帮助高中阶段的师生了解作为美国本土艺术的爵士乐，进而了解美国历史。

（作者系中国驻美国大使馆公使衔文化参赞）

日本文化界热议“著作邻接权”

本报记者 程 佳 编译

为推动电子书籍的普及，日本此前公布了著作权法修正案草案，目的是通过立法赋予出版社“著作邻接权”，在电子书日渐普及的时期更好地保护出版社利益。“著作邻接权”又称“作品传播者权”，是指作品传播者对其传播作品过程中所做出的创造性劳动成果所享有的权利。

这一修订案使得作为“著作邻接权”享有者的出版社的利益分成得到明晰化，投资风险降低。不过，也有反对意见认为，给予出版社“著作邻接权”会引发很多问题，享有权利的增多会引起很多不必要的麻烦，例如当出版某作品时会加大权利分配处理的难度，不利于作品发行。

日本出版社小学馆常务董事片寄聪认为，赋予出版社“著作邻接权”是非常必要的，其目的有二：一是保证著作权得到充分使用；二是杜绝盗版。他认为，编辑和出版社的权利因为盗版受到不少侵害，因此面对盗版时，除了作者，出版社也应拥有上诉权。这样可以为作者和编辑打造良好的创作环境，为出版社创造安心的投资环境。

日本音乐事业者协会副会长高木良夫参考音乐著作权的现状及管理方法，认为赋予出版社“著作邻接权”不仅可以促进书籍电子化，还可以获得很大的收益，最终也将带给作者丰厚的利润，这是一个良性循环。但是，他同时指出，随着出版界享有权利的增多，权利持有者很容易走向死守各自利益的极端，导致一切活动以经济利益为中心。他希望出版界能杜绝类似问题，建议针对贷与权及复制权设立专门的管理团队，保证其权利得到合理实现。

日本漫画家协会著作权部委员佐藤薰担心，漫画家作为作者的权利将被削弱，认为现阶段不应该赋予出版社“著作邻接权”。他说，对于文字出版物，出版社需要在段落编辑、版面设计等方面做很多工作，但是漫画的原稿基本上已经是最终版了，因此出版社不应该再享有单独的“著作邻接权”。

（资料来源：《每日新闻》）

动态扫描

韩国：“韩流”出口过度偏向亚洲

本报讯 韩国文化体育观光部部长崔光植近日表示，韩国“韩流”文化产品出口过度偏向亚洲地区。

崔光植在韩国贸易协会主办的第67届首席执行官早餐会上发表了“传统和现代创造性融合”的主题演讲，并做出了上述表示。

崔光植表示，从电视剧开始掀起的“韩流”热潮，如今正逐步扩散至K-POP和卡通片等其他领域，带动着韩国文化出口。2008年韩国文化产业贸易额仅达3.5亿美元，但2011年已经增至24.7亿美元，预计这将推动一直出现贸易逆差的韩国服务业扭亏为盈。

崔光植指出，“韩流”文化产业目前存在着问题。他表示，在韩流出口中，“亚洲地区”和“电视广播节目、音乐”的比重偏高，分别为70%和90%。此外，目前文化产业对研究开发和营销的投入还严重不足。 （禾 泽）

墨西哥发现玛雅王子墓葬

本报讯 近期，考古人员在墨西哥坎佩切州的乌克苏尔皇家宫殿下约1.5米深的地方发现了一座可以追溯至公元8世纪的古墓。古墓的主人是一位玛雅王子，同时被发现的还有大量陪葬品。

据考古人员推断，这位玛雅王子应该是在其20至25岁之间丧命，被发现时他的尸体平躺在棺木内，双臂胸前交叉。在去年挖掘这座位于乌克苏尔最大宫殿之时，还出土了6块立体挂屏，上面绘制了4位卡拉克穆尔王朝统治者踢球的场景。科学家们相信，乌克苏尔在历史上曾经被卡拉克穆尔王朝统治过，但是在公元9世纪初，该地被彻底遗弃。

该墓室的修建时期应该是卡拉克穆尔王朝统治之后，曾经出土过的多件容器上的铭文都说明此处埋葬的是一位王子。砖墙和拱顶是玛雅文化的标志性特征，在王子遗体周围发现了奢侈的陪葬品，如4个陶瓷盘、5个保存极好的陶瓷杯，其中一些陶瓷杯上还雕刻着许多精美的图案。其中一个被子上用象形文字撰写着：“这是年轻王子的杯子”。这些保存完好的陶瓷器件的发现，使得这次考古发现在玛雅文化中具有极其重要的意义。 （丛 林）

泰国办系列活动推泰拳

本报讯 （驻泰国特约记者梁燕理）7月24至27日，泰国曼谷市政府联合世界泰拳理事会、泰国业余泰拳协会共同举办包括泰拳对抗赛、泰拳艺术表演赛、泰拳健美操比赛及泰拳文化展在内的系列活动，以庆祝泰国王储60生辰。世界泰拳理事会主席切塔上将、曼谷市副市长塔雅、中国驻泰国大使馆文化参赞秦裕森等观摩了27日举行的泰拳争霸赛。

曼谷市副市长塔雅在致辞中表示，泰拳是泰国传统文化之一，不仅有助于强身健体，而且还是国家民族的骄傲。多年来，泰国政府一直致力于将泰拳推向世界，并正在努力申请使之成为奥林匹克比赛项目之一。事实证明，不仅仅是泰国人，世界范围内越来越多的人都喜欢上了泰拳。

随后，来自泰国、巴西、澳大利亚、伊朗的两组选手进行了对决。最终，泰国选手获胜，捧走了泰拳冠军奖杯。

《好声音》选秀全球走红

薇 冉

没有残酷的PK、华丽的演出服，也没有专业的乐理知识、强大的粉丝团队，取而代之的是全情投入演唱的选手、背对舞台端坐的4位评委，以及场下有限的观众和选手的数位亲友。就是这样一场看似简单的节目，自今年夏天登陆中国电视台就迅速俘获眼球，不仅第一、第二期分别以1.5和2.8超越今年所有音乐类节目的首播收视率，就连深夜重播收视也分别获得了0.9和1.13的高收视率。

《中国好声音》作为励志型音乐评论节目，以声音作为唯一的评判标准，为那些有天赋并且时刻怀揣歌唱梦想的人提供了一个展现自己的舞台。无论是第一期有着“国际范儿”嗓音、光着脚丫唱歌的“黄大嗓”，忽略外表、只盼声音得到肯定的丁丁，还是怀孕两个月、将那英唱腔模仿得惟妙惟肖的齐雯，每个拥有独特嗓音的选手，背后都有着独一无二的感人故事。这也许就是这档节目取得成功的原因之一——用美妙的歌声和真实的故事唤起人们内心的感动。

事实上，《好声音》并不是中国的原创节目，而是由美国公司制作的一档节目，最初在荷兰走红，名为《荷兰好声音》。从去年起，该节目陆续登陆美国、英国、德国、法国等45个国家，并迅速蹿红，影响范围跨越美洲、欧洲、亚洲、大洋洲。《美国好声音》在美国本土赢得了1250万观众，《法国好声音：最美的声音》、《英国好声音》、《比利时好声音》则分别凭借900万、800万和60万的观众占据了当地同类节目37.9%、37.6%和31.7%的观众量。可见，《好声音》系列已凭借它的平实获得了各大洲民众的喜爱。据国外媒体报道，6月刚结束的第一季《英国好声音》的冠军选手米切尔在赛后表示：“通过‘好声音’，我开始相信自己了！”她在节目中的导师汤姆·乔也表示：“这个节目给了我相信这个世界存在公平的信心！”

值得一提的是，虽然购买了版权的国家在播出这档音乐真人秀节目时都采用了同样的模式、标识及理念，但是在声音的选择和偏好上存在着细微的不同。即使是像法国与比利时这样使用同样语言的国家，在评判标准上也各有千秋。比利时公共频道节目总监在对比利时RTBF电视台和法国TF1电视台播放的不同版本的《好声音》时说：“我们的平台相较于TF1更易于操作。他们选出了很多对他们胃口的声音，而我们则在各种不同的歌声中寻找平衡。”英国、法国、比利时等国已经结束了第一季节目，第二季节目很快也将播出。美国则将在今年年末或明年年初迎来第三季。

《英国好声音》现场

▲ 猫与提灯

小林清亲

◀ 当世见立忠臣藏

落合芳几

浮世绘作为日本的风俗版画，是日本江户时代兴起的一种独具民族特色的艺术奇葩，被称为花街柳巷艺术。其简单的线条和丰富的色彩概括和记录了当时的社会百态百景，主要描绘人们日常生活、风景、演剧和民间安居乐业之态，以及普通百姓所不能见的当时的明星、美人图等。

猫主题浮世绘展现身东京

本报讯 （驻日本特约记者王晨）以收藏浮世绘作品闻名的东京原宿太田纪念美术馆，日前举办了以猫为主题的“浮世绘猫百景展——国芳与弟子们所描绘的猫”。展览以对猫情有独钟的浮世绘大师歌川国芳(1797—1861)与他的弟子们的作品为主，共有展品243件，汇绘了2321只猫，对喜爱猫的人来说真是一次极其难得的浮世绘观展盛会。

歌川国芳是浮世绘歌川派晚期的大师之一，出身于丝绸染坊家庭，本名井草孙三郎，幼名芳三郎。早期工于山水、创作了大量的美人绘和武者绘。歌川国芳因画猫而著名，据他的弟子说，他的作坊里到处都是猫。

本次展览不仅有猫百变图，还有猫的绘本(插图绘画)、役者绘(歌舞伎演员肖像画)和美人图等。

“卢旺达先锋”凯博拉：

用电影寻找归属感

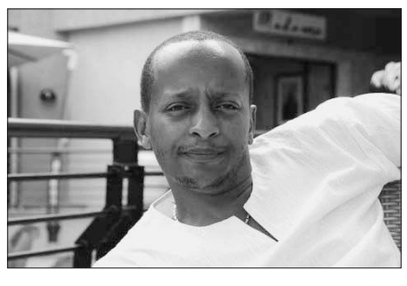
本报记者 **邢立军** 编译

谈起卢旺达，人们或许首先想到的是1994年的大屠杀；谈到卢旺达电影，首先进入人们脑海的则是《卢旺达饭店》；而谈到艾利克·凯博拉，卢旺达人想起的可能是卢旺达第一部具有世界声誉的电影《100天》，或者是他创建的卢旺达第一所电影学校。有着“卢旺达电影先锋”之称的艾利克·凯博拉不仅用电影记录着历史，也为卢旺达人构建着美好的未来。近日，在接受美国媒体采访时，艾利克·凯博拉表示，他要用电影艺术帮助卢旺达人找到归属，帮助整个非洲联合起来。

1994年4月，卢旺达大屠杀发生之时，艾利克·凯博拉身在扎伊尔，因而幸免于难，但是他在卢旺达的32位亲人不幸被害。这一惨痛的记忆促使他于2001年和2004年分别拍摄了故事影片《100天》和纪录影片《记忆的守护者》。《100天》是大屠杀后在卢旺达拍摄的第一部影片，讲述了大屠杀100天内80万图西族人和胡图族人所遭遇的灭顶之灾。电影围绕着爱与背叛展开，参与演出的没有专业演员，都是来自图西族和胡图族的群众演员。影片在回忆卢旺达历史上最黑暗时刻的同时，也反映出这样一个现实：不论是受害者还是作恶者都不得不考虑重建卢旺达，因为这个国家已经被大屠杀撕得粉碎。艾利克·凯博拉说，他希望用电影告诉同胞，世界依然关心曾经发生在这个国家的事情。

在历经数年的电影导演和制作生涯后，凯博拉决定与新一代的电影人分享自己的经验，于是在2011年创建了卢旺达的第一所电影学校——奎图电影学院，培训那些初出茅庐的导演。在学校，学生们会学习涉及电影方方面面的知识，包括摄影、灯光、声效和后期制作。学生们可以将自己拍摄的电影传到网上，其中优秀的电影有机会被选中参加卢旺达一年一度的电影盛会——“Hillywood”。

“Hillywood”是艾利克·凯博拉倡议设立的一年一度的电影节。在电影节期间，来自世界各地的影片可以在卢旺达放映。电影节之所以如此命名，是因为卢旺达境内多山。在全国各地放映电影是卢旺达电影节的一大特色。艾利克·凯博拉说：“将电影带到乡下，那里的人们就能亲眼目睹自己在银幕上的形象，亲耳听到自己的声音。电影可以传递强大的信息，通过电影，人们会相信他们有能力表达自己的看法，意识到他们不仅能看到过去，也能够展望美好的未来。”“Hillywood”的影响力正不断增强，现在，来自世界各地的电影制片商每年都会到卢旺达，竞争“银背大猩猩”——卢旺达的“奥斯卡奖”。



艾利克·凯博拉

对于现在的卢旺达，艾利克·凯博拉感到非常自豪和骄傲。“能够成为参与重建卢旺达的一分子，我感到骄傲。卢旺达现在所获得的赞誉使我找到了归属感，并且确信过去的悲惨历史将永不会重现。” （资料来源：CNN网站等）